

RU

Содержательный аспект применения видеоматериалов как методического средства развития коммуникативной компетенции обучающихся при изучении английского языка

Никшикова Л. Ю., Фирсова А. М.

Аннотация. Цель исследования заключается в анализе вопросов развития коммуникативной компетенции при применении видеоматериалов в процессе обучения иностранному (английскому) языку с точки зрения информационной безопасности их содержательного аспекта, что является актуальным и эффективным при формировании лингвистической культуры обучающихся и соответствует современным эргономико-педагогическим требованиям к обучению. В статье приводится классификация содержательного аспекта видеоматериалов и анализируются критерии отбора разных видов видеоматериалов с точки зрения информационной безопасности для применения в обучении иностранному языку. **Научная новизна** исследования обусловлена тем, что отбор применяемых в процессе обучения видеоматериалов обосновывается с точки зрения развития коммуникативной компетенции обучающихся с учетом информационной безопасности их содержания, приведены информационные риски образовательного цифрового контента. **В результате** доказано: видеоматериалы, подобранные с учетом критериев информационной безопасности, способствуют преодолению культурного и языкового барьеров, что позволяет стимулировать познавательные процессы обучающихся в процессе изучения иностранного языка.

EN

Meaningful Aspect of Using Video Materials as Means to Develop Learners' English-Language Communicative Competence

Nikshikova L. Y., Firsova A. M.

Abstract. The article considers the problem of using video materials when forming learners' English-language communicative competence, the emphasis is made on the issue of video content security. The use of video materials promotes formation of learners' linguistic culture and is in tune with modern ergonomic and pedagogical requirements for educational process organization. The article provides a classification of video content and analyses criteria for choosing video materials taking into account their secure use in foreign language teaching. Scientific originality of the study is conditioned by the fact that the choice of educational video materials is considered from the viewpoint of developing learners' English-language communicative competence and taking into account security of video content and also by the fact that the authors analyse information security risks associated with the use of digital content in educational process. The research findings are as follows: the authors prove that video materials satisfying the basic methodological principles and information security criteria help to overcome cultural and language barrier when learning a foreign (English) language, stimulate learners' cognitive processes and are safe for target age groups of learners, taking into account modern ergonomic and pedagogical requirements.

Введение

Актуальность темы исследования обусловлена тем фактом, что развитие коммуникативной компетенции у обучающихся является одной из важнейших задач учебно-воспитательного процесса. К сожалению, на данный момент обучение иностранному языку в основном носит искусственно-учебный характер в силу отсутствия у обучающихся «естественной потребности» в общении на иностранном языке. По этой причине

важнейшим фактором, стимулирующим процесс иноязычного речевого общения, следует считать мотивацию усвоения иностранного языка. Видеоматериалы, примененные в процессе изучения иностранного (английского) языка, повышают мотивацию обучающихся и способствуют развитию коммуникативной компетенции, так как разбираемый материал зачастую не является созданным именно с целью обучения, что, безусловно, привлекает внимание и повышает интерес обучающихся. Особенно актуальным является вопрос методической разработки критериев отбора видеоматериалов для учебного процесса, соответствующих современным требованиям информационной безопасности цифрового образовательного контента, с точки зрения содержательного аспекта.

Задачи исследования:

- проанализировать содержательный аспект видеоматериалов, применяемых в процессе обучения иностранному (английскому) языку с целью развития коммуникативной функции обучающихся;
- создать типологию видеоматериалов, применяемых в процессе обучения иностранному (английскому) языку;
- обосновать необходимость информационной безопасности содержательного аспекта видеоматериалов, применяемых в процессе обучения иностранному (английскому) языку.

В процессе исследования были использованы следующие **методы**: теоретический анализ литературы по проблеме исследования; синтез полученных данных по отбору видеоматериалов для обучения английскому языку; обобщение опыта преподавания с использованием видеоматериалов; таксономия видеоматериалов с точки зрения содержательного аспекта; анализ достоинств и недостатков разных видов видеоматериалов в плане информационной безопасности для применения в обучении иностранному языку.

Теоретической базой исследования служат:

- основы деятельностного подхода к обучению, разработанного С. Л. Рубинштейном, А. Н. Леонтьевым и др.;
- аксиологический подход (В. А. Караковский, А. В. Кирьякова, И. Б. Котова, Г. И. Чижаква, Е. Н. Шиянов, Н. Е. Щуркова, Е. А. Ямбург);
- личностно-ориентированный подход к обучению (К. Д. Ушинский, В. А. Сухомлинский, Ш. А. Амонашвили, Е. В. Бондаревская, С. В. Кульневич, И. Б. Котова, Е. Н. Шиянов, О. В. Заславская, А. В. Хуторской и др.);
- системный подход к обучению (в работах Ф. Ф. Королева, Т. А. Ильиной, А. В. Усовой, В. А. Черкасова, Л. М. Панчешниковой, Ю. К. Бабанского, В. П. Беспалько и др.).

Практическая значимость исследования обусловлена необходимостью современного решения методических задач, возникающих в процессе развития коммуникативной функции в ходе занятий по обучению иностранному (английскому) языку с учетом современных требований информационной безопасности обучения. Авторами обосновываются аспекты методического отбора содержания видеоматериалов с точки зрения информационной безопасности различных их видов, в предлагаемой классификации видеоматериалов приводятся рекомендации по поводу возникающих информационных рисков современных цифровых образовательных ресурсов.

Основная часть

Для оптимальной организации учебного процесса важно, в первую очередь, глубокое знание мотивов обучения и, во-вторых, умение правильно выявлять их и разумно управлять ими. В связи с этим необходимо определить связь обучения и развития коммуникативной компетенции в ходе изучения иностранного языка.

Одним из наиболее эффективных методических способов обучения английскому языку сегодня является использование видеоматериалов в ходе занятия с целью развития коммуникативной компетенции обучающихся с учетом современных эргономико-педагогических требований информационной безопасности [9, с. 75] любых дидактических материалов, что является весьма актуальным в современных условиях перенасыщенности любого возрастного контингента обучающихся информацией в сети Интернет.

С каждым годом интерес преподавателей к использованию видеофрагментов только растет, и причиной служит содержательный аспект данных материалов, который базируется как на современных тенденциях в разговорном иностранном языке, так и на реальных событиях, характерных для страны изучаемого языка.

Более того, видеоматериалы стимулируют спонтанную разговорную речь, так как их особенностью является органичное комбинирование звучащей речи с динамикой действий внутри кадров, демонстрирующих различные ситуации из реальной жизни, обеспечивающих создание речевых примеров и образцов и служащих эталоном для речевой деятельности обучающегося и, таким образом, способствующих развитию речевых умений.

Ввиду того, что видеоматериалы максимально приближены к языковой реальности, они являются великолепным дополняющим материалом для изучения иностранного языка. Преимуществом видеоматериалов является то, что они совмещают в себе аудиоматериал и визуальные образы, что способствует более легкому и эффективному запоминанию информации. Стоит отметить, что видеофрагменты могут быть использованы как для повторения, так и для изучения нового материала.

Видеоматериалы являются не только источником информации, но и содействуют развитию внимания и памяти. В процессе просмотра видеофрагмента создается атмосфера коллективной познавательной деятельности.

В подобной атмосфере обучающиеся становятся сосредоточенными и внимательными, так как для того, чтобы понять смысл и содержание видеофрагмента, обучающиеся должны приложить определенные усилия.

Использование таких каналов восприятия информации, как слуховой и зрительный, имеет благотворное влияние на скорость запоминания языкового материала [10, с. 44].

И. М. Андреасян утверждает, что видеофильмы обладают достаточно сильным эмоциональным влиянием на обучающихся и воздействуют на формирование личностного отношения к просмотренному. Еще одним достоинством видеоматериала являются простота и естественность изображения существующей реальной действительности, особый стиль общения ведущего со зрителями (например, в телешоу), красочность и музыкальный фон. При контакте с тем, что происходит на экране, формируются наиболее приближенные к реальным условия [1, с. 220-221].

Включение видеофильмов и видеофрагментов на различных этапах в процесс обучения иностранному (английскому языку) способствует:

- восприятию реального контекста языкового материала;
- освоению и закреплению изученного материала в различных коммуникативных ситуациях;
- развитию умений и навыков устно-вербальной коммуникации;
- обучению фундаментальным основам иноязычной культуры;
- выявлению кросс-культурных отличий.

На этапе отбора видеофильмов и видеофрагментов (видеоматериалов) для занятия по иностранному (английскому) языку, вне всякого сомнения, необходима концентрация внимания на объективной оценке уровня владения различными групп обучающихся иностранным языком. В этом случае вполне возможно эффективное использование одного и того же видеоматериала с учетом цели и задач обучения на разных этапах обучения аудитории с разным уровнем владения иностранным языком [3, с. 31].

В наступившем XXI столетии можно констатировать наличие огромной накопленной информационной базы, в том числе в сфере видеоматериалов, уместных для применения на занятиях по иностранному языку. Представляется возможным предложить даже определенную классификацию видеоматериалов с учетом содержательного аспекта заключенной в них информации [4, с. 149]:

- видеозаписи страноведческого назначения;
- информационно-новостные видео (выпуски новостей, телешоу, реклама);
- научно-публицистические документальные видеофильмы (учебные, игровые, интервью с известными людьми);
- фрагменты игровых видеоматериалов (художественные и анимационные фильмы (сериалы), телевизионные спектакли) [2].

В качестве основы классификации содержательного аспекта видеоматериалов авторами предлагается анализ их достоинств и недостатков с точки зрения информационной безопасности. Итак, для методического подбора видеоматериалов для занятий по иностранному (английскому) языку наиболее функциональными в плане применения, а также информационно безопасными для всех групп обучающихся являются:

– видеоматериалы, созданные с обучающими целями (учебные фильмы, видеокурсы, мастер-классы) – как выполняющие свои лингводидактические задачи и соответствующие требованиям (для всех возрастных групп обучающихся), критериям и нормам информационной безопасности, а также позволяющие избежать «контекстной слепоты» современного пользователя сети Интернет [9, с. 79], ведущей к снижению аудиально- и визуального восприятия предлагаемых видеоматериалов;

– аутентичные иноязычные телепрограммы, анимационные и художественные фильмы, созданные напрямую для носителей иностранного языка – как тщательно методически отобранные преподавателем иностранного языка, знакомым с требованиями к информационной безопасности дидактических материалов (в контексте исследования – видеоматериалов) для всех возрастных групп обучающихся, позволяющие предупредить «информационную энтропию» современных пользователей сети Интернет, которая сопровождается отсутствием смысловой реакции со стороны обучающихся и затрудняет понимание содержательного аспекта предлагаемых видеоматериалов [Там же, с. 81];

– выполненные непосредственно обучающимися (самостоятельно или под руководством преподавателя) или же преподавателем, решающие следующие проблемы соответствия эргономико-педагогическим требованиям информационной безопасности:

- погружение в информационную среду некачественной педагогической продукции, зачастую представленной на интернет-порталах;
- заимствование результатов интеллектуальной собственности в сети Интернет, ведущее к нарушению авторских прав;
- недобросовестная коммерциализация продуктов собственного интеллектуального творчества [Там же, с. 116].

Обучающие видеофильмы (видеофрагменты) применимы на любом этапе изучения иностранного языка, поскольку организованы оптимальным образом: эргономичные хронологические отрезки времени, легкие для восприятия и наполненные дидактическим материалом с определенными обучающими целями.

Как правило, в сегодняшней практике обучения существуют две категории обучающих видеоматериалов:

- предназначенные для обучения иностранному языку (direct teaching video);
- применяемые в качестве дополнительного информационно-коммуникативного источника (resource video).

При методическом выборе видеоматериалов для обучения иностранному языку необходимо тщательно следовать таким критериям отбора, как:

- соответствие содержательного аспекта видеофрагмента (видеофильма) уровню владения обучающимися иностранным языком;
- смысловая уместность и допустимая актуальность видеоматериала для целей занятия;
- совместимость рода, вида и жанра видеоматериала с целями и задачами обучения иностранному языку на различных этапах и возрастом обучающихся;
- оптимальное сочетание качества звука и изображения самого видеофильма (фрагмента);
- комбинаторность содержания и объема социолингвокультурной информации, отражающей различные сферы жизни страны изучаемого иностранного языка и коммуникативных ситуаций (от 30 секунд до 5-10 минут) [10, с. 45].

Без сомнений, подбирать видеоматериал к занятию является непростой задачей для преподавателя, так как для того, чтобы учесть все вышеперечисленные критерии, потребуется значительная подготовительная работа и затраты времени для методического отбора видеоматериалов.

Однако можно следовать основным рекомендациям и требованиям к подбору видеофрагментов, которые обеспечат реализацию поставленных целей и задач в обучении: это, несомненно, в первую очередь, должны быть качественные и информационно безопасные видеоматериалы, которые вызывают интерес и соответствуют тематике занятия и уровню знаний обучающихся [7, с. 22].

При подборе видеоматериалов к занятию преподаватель ориентируется на приоритетные для него цели и задачи, возникающие в процессе обучения иностранному (английскому) языку: повышение мотивации обучающихся и эффективная оптимизация организации процесса самого обучения устной речи.

Предлагаемые критерии подбора видеоматериалов для занятий по обучению иностранному (английскому) языку могут быть положены в основу разработки методического руководства, где в качестве главного методического средства выступает применение видеоматериалов на занятиях по иностранному языку.

При применении видеофрагментов на занятиях по обучению иностранному (английскому) языку преподаватели, как правило, ориентируются на два основных типа речевой деятельности:

- активная речевая деятельность, нацеленная на работу с самим лингвистическим материалом, воспроизводимым в видеофрагменте;
- интерактивная речевая деятельность, создающая коммуникативные ситуации вовлечения в общение, стимулированное просмотром видеофрагмента.

Но, тем не менее, преподавателю, применяющему видеоматериалы на занятиях по обучению иностранному (английскому) языку, следует ориентироваться не только на лингвистические и коммуникативные критерии, но и на содержательный аспект методического подбора видеоматериалов.

В самом начале процесса подбора видеоматериалов для занятия преподавателю необходимо ориентироваться на собственную потребность применения видеоматериалов на занятиях, что часто является решающим фактором при выборе подобного методического средства обучения.

Основным критерием отбора видеоматериалов на стадии возникновения интереса у преподавателя служит, конечно, тот факт, что актуальные видеоматериалы, построенные на современных реалиях страны изучаемого языка и современных процессах, происходящих в языке, являются методически обоснованными, информационно безопасными и привлекательными с точки зрения погружения преподавателя в языковую среду. В этом процессе сам преподаватель выступает носителем и посредником интереса к изучаемому материалу и мотивации к обучению у своей аудитории.

Следующим фактором, который следует учитывать преподавателю при подборе видеоматериалов к занятию, является разнообразие жанров видеоматериалов, не связанных с самим процессом обучения, а ориентированных на сферу интересов обучающихся (например, подбор программ музыкальных каналов с видеороликами на иностранном (английском) языке с учетом рейтинга популярности исполнителей в группе обучающихся).

И, наконец, последним критерием отбора, который является основополагающим при подборе видеоматериалов в качестве методического средства на занятии по иностранному (английскому) языку, выступает их безусловная эффективность в качестве катализатора преодоления языкового барьера в коммуникативной ситуации свободного монолога/диалога/полилога на иностранном языке.

Возникновению и стимулированию данной ситуации «свободного говорения» способствует сама структура предложенных на занятиях видеофрагментов, композиция кадров, сюжетов и динамичность речевых процессов, происходящих на экране.

Просмотр и погружение в образный мир видеоролика формируют идеальное представление об эталонных умениях иноязычной речи и служат образцом для подражания [11, с. 74].

При подборе видеоматериалов для занятия по иностранному (английскому) языку преподавателю также следует помнить о соответствии содержательного аспекта видеофрагментов не только целям и задачам уровня обучения иноязычной речи, но и критериям возрастных маркеров содержания любого контента, применяемого в зависимости от возрастной группы обучающихся.

Информационная опасность и недобросовестность интернет-пользователей, о которых сегодня так много говорят в СМИ и пишут в нормативных документах, закрепленных на федеральном законодательном уровне, не могут быть проигнорированы педагогом, несмотря на всю привлекательность языкового материала,

содержащегося в видеофрагментах разного содержания. Поэтому все подобранные к занятию видеофрагменты должны быть тщательно проверены и с точки зрения содержания методически обоснованного и безопасного контента, а также потенциальных информационных угроз для обучающихся.

Одной из ключевых задач обучения иностранному (английскому) языку является развитие коммуникативной компетенции, таким образом, основной целью применения видеофрагментов является эффективное обучение устной речи [5].

Способы работы с видеоматериалами, упомянутые выше, вполне способны обеспечить обучающимся более высокий уровень готовности к коммуникации на иностранном (английском) языке.

Предложенные примеры коммуникативных требований мотивируют обучающихся к взаимному обмену информацией, представленной в видеофрагментах, и, более того, содействуют совместной работе обучающихся на занятии.

Применение видеофрагментов в качестве методического средства обеспечивает эффективное развитие коммуникативной компетенции обучающихся в условиях изучения иностранного (английского) языка. Видеоматериалы создают возможность для плодотворной работы в период становления и развития речевых умений обучающихся, делая процесс изучения английского языка более интересным и доступным [6, с. 132].

Во-первых, развитие коммуникативной компетенции выступает в качестве основной цели обучения иностранному языку.

Во-вторых, активное применение видеофрагментов во время обучения иностранным языкам способствует решению различных задач. Стоит также отметить, что использование видеоматериалов является эффективным способом повышения качества знаний обучающихся, а именно обеспечивает мотивацию применения полученных при просмотре видеофрагментов знаний на практике [8].

Итак, просмотр видеоматериалов мотивирует обучающихся к изучению английского языка и содействует повышению языковой активности. Работая с видеоматериалами на занятиях, они получают большое количество разнообразной информации, развивают языковую смекалку, а также расширяют социокультурный кругозор и совершенствуют коммуникативную компетенцию в процессе обучения иностранному (английскому) языку.

Заключение

Таким образом, можно сделать следующие **выводы**: учебная деятельность обязана устанавливать целенаправленное и организованное обучение речемыслительной и коммуникативной деятельности, опираясь на потенциал интеллектуального развития. Данному принципу должно быть уделено необходимое внимание преподавателями иностранного языка при планировании и организации учебной деятельности.

Если учесть характер развития образования и желание обучающихся смотреть разные телепередачи, то применение видеофрагментов с дальнейшей отработкой материала коммуникативными заданиями будет эффективной возможностью разнообразить занятие и привнести в него новизну. Активная дискуссия на основе просмотренных видеоматериалов будет продуктивно содействовать развитию речевых навыков и умений.

Следовательно, стоит упомянуть, что устная речь считается основным видом речевой деятельности, с помощью которого происходит устное вербальное общение, вместе с аудированием. Высказывание своих мыслей и рассуждений в устной форме считается содержанием говорения.

Всякая речевая деятельность осуществляется посредством ситуации, таким образом, в процессе обучения и формирования коммуникативной компетенции преподавателю необходимо частое применение речевых ситуаций для мотивирования обучающихся к активному и продуктивному общению.

Применение видеоматериалов при развитии коммуникативной компетенции является действительно целесообразным методом, для того чтобы стимулировать речевую деятельность обучающихся и создавать ситуации, которые побуждают их к иноязычному общению, а также для улучшения контроля усвоения ими навыков речи на английском языке как главного коммуникативного средства.

Безусловно, видеофрагменты также могут быть использованы для изучения страноведческой тематики и развития монологических и диалогических речевых умений. Зачастую обучение уходит на второй план с учетом изменений основного типа деятельности обучающихся, которым является общение.

Следовательно, освоение различных форм общения становится ключевой психологической потребностью; для того чтобы усилить интерес обучающихся, необходимо соединить содержание обучения иностранному языку с изменившимся главным видом деятельности, а именно: сделать ключевой и основополагающей целью каждого занятия развитие коммуникативной компетенции. Стоит отметить, что применение видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку вполне продуктивно способствует достижению данной цели – развитию коммуникативной компетенции обучающихся.

Итак, во-первых, развитие коммуникативной компетенции выступает в качестве основной цели обучения иностранному языку. Во-вторых, активное применение видеофрагментов во время обучения иностранным языкам способствует решению различных задач. Просмотр видеоматериала мотивирует обучающихся к изучению английского языка и содействует повышению их речевой активности, что обусловлено активизацией аудиальной и речевой активности обучаемых на занятиях по иностранному языку с применением видеоматериалов, способствующих погружению в языковую среду.

В-третьих, видеоматериалы являются эффективным способом повышения качества знаний обучающихся, обуславливают мотивацию для использования на практике знаний, полученных в ходе их просмотра, что обосновано предложенной классификацией видеоматериалов и критериями их отбора для занятий с учетом информационных рисков и угроз применения.

И, в-четвертых, работая на занятиях с информационно безопасными с точки зрения содержания видеоматериалами, обучающиеся осваивают большое количество разнообразной лингвистической информации, развивают языковую смекалку, а также расширяют социо- и лингвокультурный кругозор, одновременно оставаясь защищенными с точки зрения информационной безопасности, поскольку методический отбор видеоматериалов для занятий по иностранному (английскому) языку в современных условиях осуществляется в соответствии со всеми критериями и нормами эргономико-педагогических требований применения цифровых лингводидактических материалов.

Список источников

1. Андреасян И. М., Бабинская П. К., Леонтьева Т. П., Будько А. Ф., Чепик И. В. Практический курс методики преподавания иностранных языков / под общ. ред. И. М. Андреасян. Мн.: ТетраСистемс, 2009. 228 с.
2. Барменкова О. И. Видеозанятия в системе обучения иностранной речи // Иностранные языки в школе. 1993. № 3. С. 21-25.
3. Бим И. Л. Обучение иностранному языку. Поиск новых путей // Иностранные языки в школе. 2010. № 1. С. 31-33.
4. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. М.: Английский язык, 2009. 156 с.
5. Емельянов Ю. Н. Теория формирования и практика совершенствования коммуникативной компетентности: автореф. дисс. ... д. психол. н. М., 1991. 36 с.
6. Зимняя И. А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М.: Просвещение, 2012. 148 с.
7. Копылова В. В., Воронина Г. И. Организация обучения иностранным языкам и профильной подготовки педагогических кадров в условиях модернизации содержания образования // Иностранные языки в школе. 2008. № 1. С. 22-30.
8. Назарова Н. Б., Мохова О. Л. Новые информационные технологии в обучении иностранным языкам [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2016. № 3. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=24564> (дата обращения: 25.03.2020).
9. Роберт И. В. Теория и методика информатизации образования (психолого-педагогический и технологический аспекты). М.: БИНОМ. Лаборатория знаний, 2014. 398 с.
10. Садовина Л. В. Применение видеоматериалов в процессе обучения английскому языку // Инновационные технологии в преподавании иностранных языков: от теории к практике: материалы III Региональной научно-практической конференции. Йошкар-Ола: Марийский гос. ун-т, 2016. С. 43-48.
11. Цесарский Л. Д. Как работать с учебными кинофильмами // Иностранные языки в школе. 2012. № 4. С. 70-74.

Информация об авторах | Author information

RU**Никшикова Лана Юрьевна¹**, к. пед. н., доц.**Фирсова Анна Михайловна²**, д. пед. н., проф.¹ Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина² Нижегородский институт развития образования**EN****Nikshikova Lana Yurievna¹**, PhD**Firsova Anna Mikhailovna²**, Dr¹ Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University² Nizhny Novgorod Institute for the Development of Education¹ [lana.nikshikova@gmail.com](mailto: lana.nikshikova@gmail.com), ² [rary-anna@mail.ru](mailto: rary-anna@mail.ru)

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 22.05.2020; опубликовано (published): 31.08.2020.

Ключевые слова (keywords): коммуникативная компетенция; видеоматериалы; содержательный аспект; обучение английскому языку; лингвистическая культура; communicative competence; video materials; meaningful aspect; English language teaching; linguistic culture.